



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-mail: info@kern-sohn.com

Telefon: +49-[0]7433- 9933-0 Fax:

+49-[0]7433-9933-149 Internet:

www.kern-sohn.com

Návod k obsluze

Plošinové/podlahové váhy

KERN

Typ EOB-B

Typ EOE-B

Typ EOS-B

Verze 5.0

2025-11

CS

Konec pracovní doby / EOE / EOS



EOB / EOE / EOS-BA-e-2550



KERN EOB / EOE / EOS

Verze 5.0 2025-11

Návod k obsluze Plošinové/podlahové váhy

Obsah

1	Technické údaje.....	4
2	Prohlášení o shodě	12
3	Přehled zařízení.....	13
3.1	Přehled displeje.....	15
3.2	Přehled klávesnice	16
4	Základní informace (obecné).....	17
4.1	Použití v souladu s určením	17
4.2	Nesprávné použití.....	17
4.3	Záruka	17
4.4	Monitorování testovacích zdrojů	18
5	Základní bezpečnostní opatření	18
5.1	Dodržujte pokyny v návodu k obsluze.....	18
5.2	Školení personálu.....	18
6	Přeprava a skladování.....	18
6.1	Zkoušky při převzetí.....	18
6.2	Balení / zpětná přeprava.....	18
7	Vybalení, instalace a uvedení do provozu	19
7.1	Místo instalace, místo použití.....	19
7.2	Vybalení a umístění.....	19
7.2.1	Rozsah dodávky / sériové příslušenství	19
7.3	Připojení k síti.....	20
7.4	Provoz na baterie	20
7.5	První uvedení do provozu	20
8	Seřízení	21
9	Provoz.....	23
9.1	Uvedení do provozu.....	23
9.2	Vypnutí	23
9.3	Tárování	24
9.4	Funkce Hold (funkce vážení zvířat).....	25
9.5	Počítání kusů.....	26
9.6	Součtovací funkce.....	27

10	Nabídka	29
10.1	Navigace v menu	29
10.2	Přehled nabídky.....	29
11	Servis, údržba, likvidace	31
11.1	Čištění	31
11.2	Servis, údržba.....	31
11.3	Likvidace.....	31
12	Chybové zprávy, průvodce řešením problémů	31

1 Technické údaje

KERN	Konec 15K5	Konec 35K10	Konec 60K20	EOB 60K20L
Číslo položky / Typ	Konec 10K-3B	Konec 30K-2B	Konec 60K-2B	EOB 60K-2LB
Čitelnost (d)	0,005 kg	0,01 kg	0,02 kg	0,02 kg
Rozsah vážení (max.)	15 kg	35 kg	60 kg	60 kg
Rozsah tárování (subtraktivní)	15 kg	35 kg	60 kg	60 kg
Reprodukovatelnost	0,005 kg	0,01 kg	0,02 kg	0,02 kg
Linearita	±0,01 kg	±0,02 kg	±0,04 kg	±0,04 kg
Doba stabilizace (typická)	3 s			
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za laboratorních podmínek*	5 g	10 g	20 g	20 g
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za normálních podmínek**	50 g	100 g	200 g	200 g
Body nastavení	10 kg	20 kg	40 kg	40 kg
Doporučeno kalibrační závaží, ne přidáno (třída)	10 kg (M2)	20 kg (M2)	40 kg (M2)	40 kg (M2)
Doba zahřívání	10 minut			
Váhové jednotky	kg, lb, kusů			
Vlhkost vzduchu	max. 80 % rel. (nekondenzující)			
Přípustná okolní teplota teplota	+ 5 °C ... + 35 °C			
Vstupní napětí Spotřebič	9 V, 100 mA			
Vstupní napětí sítě adaptér	100 °C – 240 V, 50/60 Hz			
Baterie (volitelné)	4x 1,5V AA baterie			
Rozměry displeje zařízení	235 × 114 × 51 mm			
Rozměry vážení platforma	315 × 305 × 57 mm			550 × 550 × 58 mm
Čistá hmotnost (kg)	3,8 kg			13 kg

KERN	Konec 150K50	Konec 150K-50L	EOB 150K50XL
Číslo položky / Typ	Konec 100K-2B	Konec 100K-2LB	EOB 100K-2XLB
Čitelnost (d)	0,05 kg	0,05 kg	0,05 kg
Rozsah vážení (max.)	150 kg	150 kg	150 kg
Rozsah tárování (subtraktivní)	150 kg	150 kg	150 kg
Reprodukovatelnost	0,05 kg	0,05 kg	0,05 kg
Linearita	±0,1 kg	±0,05 kg	±0,1 kg
Doba stabilizace (typická)	3 s		
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za laboratorních podmínek*	50 g	50 g	50 g
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za normálních podmínek**	500 g	500 g	500 g
Body nastavení	100 kg	100 kg	100 kg
Doporučeno kalibrační závaží, ne přidáno (třída)	100 kg (M2)	100 kg (M2)	100 kg (M2)
Doba zahřívání	10 minut		
Váhové jednotky	kg, lb, kusů		
Vlhkost vzduchu	max. 80 % rel. (nekondenzující)		
Přípustná okolní teplota teplota	+ 5 °C ... + 35 °C		
Vstupní napětí Zařízení	9 V, 100 mA		
Vstupní napětí sítě adaptér	100 °C – 240 V, 50/60 Hz		
Baterie (volitelné)	4x 1,5V AA baterie		
Rozměry displeje zařízení	235 × 114 × 51 mm		
Rozměry vážení platforma	315 × 305 × 57 mm	550 × 550 × 58 mm	950 × 500 × 58 mm
Čistá hmotnost (kg)	3,8 kg	13 kg	17 kg

KERN	Konec 300K100A	EOB 300K100L	EOB 300K100XL
Číslo položky / Typ	Konec 300K-1B	EOB 300K-1LB	EOB 300K-1XLB
Čitelnost (d)	0,1 kg	0,1 kg	0,1 kg
Rozsah vážení (max.)	300 kg	300 kg	300 kg
Rozsah tárování (subtraktivní)	300 kg	300 kg	300 kg
Reprodukovatelnost	0,1 kg	0,1 kg	0,1 kg
Linearita	±0,2 kg	±0,2 kg	±0,2 kg
Doba stabilizace (typická)	3 s		
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za laboratorních podmínek*	100 g	100 g	100 g
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za normálních podmínek**	1000 g	1000 g	1000 g
Body nastavení	300 kg	300 kg	300 kg
Doporučeno kalibrační závaží, ne přidáno (třída)	200 kg (M2)	200 kg (M2)	200 kg (M2)
Doba zahřívání	10 minut		
Váhové jednotky	kg, lb, kusů		
Vlhkost vzduchu	max. 80 % rel. (nekondenzující)		
Přípustná okolní teplota teplota	+ 5 °C ... + 35 °C		
Vstupní napětí Zařízení	9 V, 100 mA		
Vstupní napětí sítě adaptér	100 °C – 240 V, 50/60 Hz		
Baterie (volitelné)	4x 1,5V AA baterie		
Rozměry displeje zařízení	235 × 114 × 51 mm		
Rozměry vážení platforma	315 × 305 × 57 mm	550 × 550 × 58 mm	950 × 500 × 58 mm
Čistá hmotnost (kg)	3,8 kg	13 kg	17 kg

KERN	EOE 10K-3	EOE 30K-2	EOE 60K-2
Číslo položky / Typ	EOE 10K-3B	EOE 30K-2B	EOE 60K-2B
Čitelnost (d)	0,005 kg	0,01 kg	0,02 kg
Rozsah vážení (max.)	15 kg	35 kg	60 kg
Rozsah tárování (subtraktivní)	15 kg	35 kg	60 kg
Reprodukovatelnost	0,005 kg	0,01 kg	0,02 kg
Linearita	±0,2 kg	±0,2 kg	±0,2 kg
Doba stabilizace (typická)	3 s		
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za laboratorních podmínek*	5 g	10 g	20 g
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za normálních podmínek**	50 g	100 g	200 g
Body nastavení	300 kg	300 kg	300 kg
Doporučeno kalibrační závaží, ne přidáno (třída)	200 kg (M2)	200 kg (M2)	200 kg (M2)
Doba zahřívání	10 minut		
Váhové jednotky	kg, lb, kusů		
Vlhkost vzduchu	max. 80 % rel. (nekondenzující)		
Přípustná okolní teplota teplota	+ 5 °C ... + 35 °C		
Vstupní napětí Zařízení	9 V, 100 mA		
Vstupní napětí sítě adaptér	100 °C – 240 V, 50/60 Hz		
Baterie (volitelné)	4x 1,5V AA baterie		
Rozměry displeje zařízení	235 × 114 × 51 mm		
Rozměry vážení platforma	315 × 305 × 57 mm	550 × 550 × 58 mm	950 × 500 × 58 mm
Čistá hmotnost (kg)	3,8 kg	13 kg	17 kg

KERN	EOE 60K-2L	EOE 100K-2	EOE 150K50L
Číslo položky / Typ	EOE 60K-2LB	EOE 100K-2B	EOE 100K-2LB
Čitelnost (d)	0,02 kg	0,05 kg	0,05 kg
Rozsah vážení (max.)	60 kg	150 kg	150 kg
Rozsah tárování (subtraktivní)	60 kg	150 kg	150 kg
Reprodukovatelnost	0,02 kg	0,05 kg	0,05 kg
Linearita	±0,04 kg	±0,1 kg	±0,1 kg
Doba stabilizace (typická)	2,5 s		3 s
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za laboratorních podmínek*	20 g	50 g	50 g
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za normálních podmínek**	200 g	500 g	500 g
Body nastavení	40 kg	100 kg	100 kg
Doporučeno kalibrační závaží, ne přidáno (třída)	40 kg (M2)	100 kg (M2)	100 kg (M2)
Doba zahřívání	10 minut		
Váhové jednotky	kg, lb, kusů		
Vlhkost vzduchu	max. 80 % rel. (nekondenzující)		
Přípustná okolní teplota teplota	+ 5 °C ... + 35 °C		
Vstupní napětí Zařízení	9 V, 100 mA		
Vstupní napětí sítě adaptér	100 °C – 240 V, 50/60 Hz		
Baterie (volitelné)	4x 1,5V AA baterie		
Rozměry displeje zařízení	235 × 114 × 51 mm		
Rozměry vážení platforma	550 × 550 × 58 mm	315 × 305 × 57 mm	550 × 550 × 58 mm
Čistá hmotnost (kg)	14 kg	4 kg	14 kg

KERN	EOE 150K50XL	EOE 300K100	EOE 300K100L
Číslo položky / Typ	EOE 100K-2XLB	EOE 300K-1B	EOE 300K-1LB
Čitelnost (d)	0,05 kg	0,1 kg	0,1 kg
Rozsah vážení (max.)	150 kg	300 kg	300 kg
Rozsah tárování (subtraktivní)	150 kg	300 kg	300 kg
Reprodukovatelnost	0,05 kg	0,1 kg	0,1 kg
Linearita	0,1 kg	0,2 kg	0,2 kg
Doba stabilizace (typická)	3 s		
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za laboratorních podmínek*	50 g	100 g	100 g
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za normálních podmínek**	500 g	1000 g	1000 g
Body nastavení	100 kg	300 kg	300 kg
Doporučeno kalibrační závaží, ne přidáno (třída)	100 kg (M2)	200 kg (M2)	200 kg (M2)
Doba zahřívání	10 minut		
Váhové jednotky	kg, lb, kusů		
Vlhkost vzduchu	max. 80 % rel. (nekondenzující)		
Přípustná okolní teplota teplota	+ 5 °C ... + 35 °C		
Vstupní napětí Zařízení	9 V, 100 mA		
Vstupní napětí sítě adaptér	100 °C – 240 V, 50/60 Hz		
Baterie (volitelné)	4x 1,5V AA baterie		
Rozměry displeje zařízení	235 × 114 × 51 mm		
Rozměry vážení platforma	950 × 500 × 58 mm	315 × 305 × 57 mm	550 × 550 × 58 mm
Čistá hmotnost (kg)	18 kg	4 kg	14 kg

KERN	EOE 300K100XL
Číslo položky / Typ	EOE 300K-1XLB
Čitelnost (d)	0,1 kg
Rozsah vážení (max.)	300 kg
Rozsah tárování (subtraktivní)	300 kg
Reprodukovatelnost	0,1 kg
Linearita	0,2 kg
Doba stabilizace (typická)	3 s
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za laboratorních podmínek*	100 g
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za normálních podmínek**	1000 g
Body nastavení	300 kg
Doporučeno kalibrační závaží, ne přidáno (třída)	200 kg (M2)
Doba zahřívání	10 minut
Váhové jednotky	kg, lb, kusů
Vlhkost vzduchu	max. 80 % rel. (nekondenzující)
Přípustná okolní teplota teplota	+ 5 °C ... + 35 °C
Vstupní napětí Zařízení	9 V, 100 mA
Vstupní napětí sítě adaptér	100 °C – 240 V, 50/60 Hz
Baterie (volitelné)	4x 1,5V AA baterie
Rozměry displeje zařízení	235 × 114 × 51 mm
Rozměry vážení platforma	950 × 500 × 58 mm
Čistá hmotnost (kg)	18 kg

KERN	EOS 150K50XL	EOS 300K100XL
Číslo položky / Typ	EOS 100K-2XLB	EOS 300K-1XLB
Čitelnost (d)	0,05 kg	0,1 kg
Rozsah vážení (max.)	150 kg	300 kg
Rozsah tárování (subtraktivní)	150 kg	300 kg
Reprodukovatelnost	0,05 kg	0,1 kg
Linearita	0,1 kg	0,2 kg
Doba stabilizace (typická)	3 s	
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za laboratorních podmínek*	50 g	100 g
Nejmenší hmotnost dílu pro počítání kusů – za normálních podmínek**	500 g	1000 g
Body nastavení	100 kg	300 kg
Doporučeno kalibrační závaží, ne přidáno (třída)	100 kg (M2)	200 kg (M2)
Doba zahřívání	10 minut	
Váhové jednotky	kg, lb, kusů	
Vlhkost vzduchu	max. 80 % rel. (nekondenzující)	
Přípustná okolní teplota teplota	+ 5 °C ... + 35 °C	
Vstupní napětí Zařízení	9 V, 100 mA	
Vstupní napětí sítě adaptér	100 °C – 240 V, 50/60 Hz	
Baterie (volitelné)	4x 1,5V AA baterie	
Rozměry displeje zařízení	235 × 114 × 51 mm	
Rozměry vážení platforma	950 × 500 × 58 mm	
Čistá hmotnost (kg)	19 kg	

2 Prohlášení o shodě

Aktuální prohlášení o shodě ES/EU naleznete online na adrese:

www.kern-sohn.com/ce

3 Přehled zařízení

Modely EOB

Vážící plošina, nerezová ocel



Modely EOE

Vážící plošina, lakovaná ocel



Modely EOS

- Vážící plošina, nerezová ocel
- Protiskluzová gumová podložka

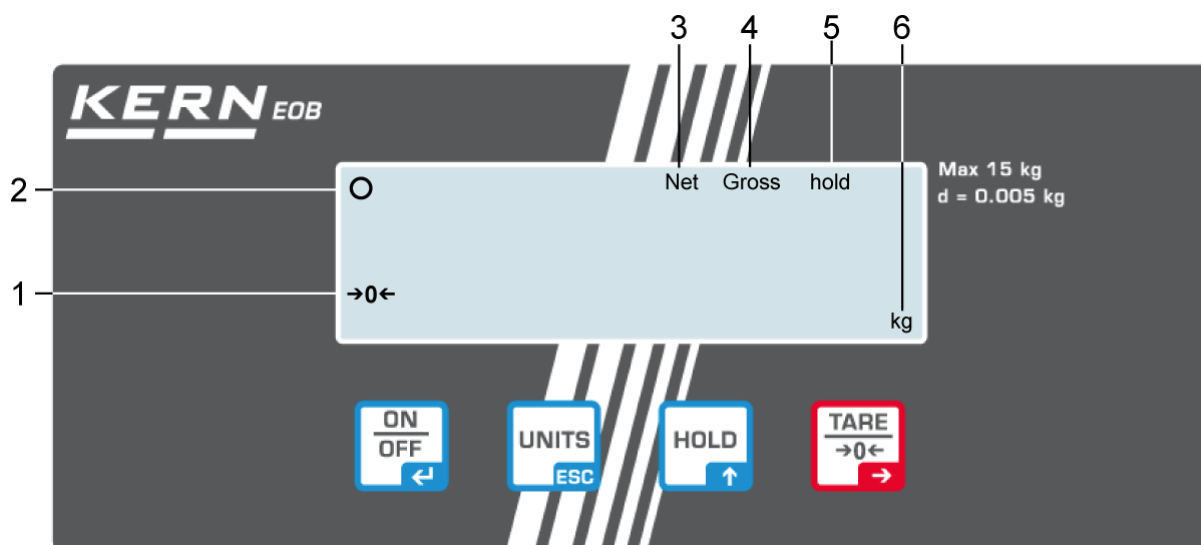


Pohodlná přeprava díky 2 kolečkům a 1 madlu



3.1 Přehled displeje

Příklad konce obsluhy:



Č.	Popis
1	Zobrazení nuly na displeji: Pokud váha i přes prázdnou vážící plošinu neukazuje přesně nulu, stiskněte tlačítko TÁRA tlačítko. Váha se po krátké době pohotovostního režimu vynuluje.
2	Zobrazení stability: Pokud se na displeji zobrazuje indikátor stability[0]Váha je ve stabilním stavu. Pokud je stav nestabilní, zobrazení [0] zmizí.
3	Uložená hodnota táry, viz kap. 9.3
4	Zobrazení celkové hmotnosti: Pokud se na displeji zobrazí hrubá hmotnost [Gross], zobrazí se hrubá hmotnost předmětu a vážené nádoby.
5	Funkce Hold/vážení zvířat aktivní, viz kap. 9.4
6	Váhová jednotka[kg-libry]

3.2 Přehled klávesnice

Tlačítko	Funkce
	Zapnutí/vypnutí zůstatku
	Funkce podržení/vážení zvířat
	Tára
	Přepnutí vážicí jednotky Zpět do režimu vážení nebo do menu

4 Základní informace (obecné)

4.1 Použití v souladu s určením

Váha, kterou jste si zakoupili, je určena k určení hodnoty hmotnosti váženého materiálu. Je určena k použití jako „neautomatická váha“, tj. vážený materiál se ručně a opatrně umístí do středu vážicí plošiny. Jakmile je dosaženo stabilní hodnoty hmotnosti, lze ji odečíst.

4.2 Nesprávné použití

- Naše váhy jsou neautomatické a nejsou určeny k použití v dynamických vážicích procesech. Váhy však lze použít i pro dynamické vážicí procesy po ověření jejich individuálního provozního rozsahu a zejména požadavků na přesnost dané aplikace.
- Nenechávejte na vážicí desce trvalé zatížení. Mohlo by dojít k poškození měřicího systému.
- Je třeba se bezpodmínečně vyvarovat nárazů a přetížení překračujícího uvedené maximální zatížení váhy (max) po odečtení případné stávající táry. Mohlo by dojít k poškození váhy.
- Nikdy neprovozujte váhu ve výbušném prostředí. Sériové provedení není chráněno před výbuchem.
- Konstrukci váhy nesmíte upravovat. To může vést k nesprávným výsledkům vážení, bezpečnostním závadám a zničení váhy.
- Váha smí být používána pouze za popsaných podmínek. Jiné oblasti použití musí být písemně schváleny společností KERN.

4.3 Záruka

Reklamacie ze záruky zaniká v případě

- Naše podmínky v návodu k obsluze jsou ignorovány
- Zařízení se používá mimo popsané účely
- Zařízení je upraveno nebo otevřeno
- Mechanické poškození nebo poškození médií, kapalinami, přirozeným opotřebením
- Zařízení je nesprávně nastaveno nebo nesprávně elektricky připojeno
- Měřicí systém je přetížený

4.4 Monitorování testovacích zdrojů

V rámci zajištění kvality je nutné pravidelně kontrolovat vlastnosti váhy související s měřeními a případně i zkušební závaží. Zodpovědný uživatel musí stanovit vhodný interval, jakož i typ a rozsah této kontroly. Informace jsou k dispozici na domovské stránce společnosti KERN (www.kern-sohn.com) s ohledem na monitorování testovaných látek v váze a k tomu potřebných testovacích závaží. V akreditované kalibrační laboratoři DKD společnosti KERN lze testovací závaží a váhy kalibrovat (návrat k národnímu standardu) rychle a za rozumné náklady.

5 základních bezpečnostních opatření

5.1 Dodržujte pokyny v návodu k obsluze



Před instalací a uvedením do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, a to i v případě, že jste již s váhami KERN obeznámeni.

5.2 Školení personálu

Zařízení smí obsluhovat a udržovat pouze vyškolený personál.

6 Přeprava a skladování

6.1 Zkoušky po přijetí

Po obdržení zařízení prosím ihned zkontrolujte obal a při vybalování samotné zařízení, zda není viditelně poškozeno.

6.2 Balení / zpětná přeprava



- Uschovejte si všechny části originálního obalu pro případné vrácení.
- Pro vrácení používejte pouze originální obal.
- Před odesláním odpojte všechny kabely a odstraňte volné/pohyblivé části.
- Znovu nasadte případně dodané přepravní pojistky.
- Zajistěte všechny díly, jako je čelní sklo, vážící plošina, napájecí jednotka atd., proti posunutí a poškození.

7 Vybalení, instalace a uvedení do provozu

7.1 Místo instalace, místo použití

Váhy jsou navrženy tak, aby bylo možné dosáhnout spolehlivých výsledků vážení za běžných podmínek používání.

Budete pracovat přesně a rychle, pokud si vyberete správné místo pro váhu.

Proto dodržujte pro místo instalace následující:

- Umístěte váhu na pevný, rovný povrch;
- Zabraňte extrémnímu teplu a teplotním výkyvům způsobeným instalací vedle radiátoru nebo na přímém slunečním světle;
- Chraňte váhu před přímým průvanem z otevřených oken a dveří;
- Během vážení se vyvarujte otřesů;
- Chraňte váhu před vysokou vlhkostí, výpary a prachem;
- Nevystavujte zařízení delší dobu extrémní vlhkosti. Pokud je studené zařízení přeneseno do výrazně teplejšího prostředí, může dojít k nedovolené kondenzaci (kondenzaci vzdušné vlhkosti na zařízení). V takovém případě aklimatizujte odpojené zařízení po dobu cca 2 hodin při pokojové teplotě.
- Zabraňte vzniku statické elektřiny u váženého zboží nebo vážící nádoby.

Pokud se vyskytnou elektromagnetická pole nebo statický náboj, nebo pokud je napájení nestabilní, jsou možné velké odchylky na displeji (nesprávné výsledky vážení). V takovém případě je nutné změnit umístění.

7.2 Vybalení a umístění

Otevřete obal a vyjměte zařízení a příslušenství. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození a zda jsou přítomny všechny balící položky.

V případě potřeby přišroubujte na spodní stranu váhy samostatně dodané vyrovnávací nožičky. Váha musí být instalována tak, aby vážící plošina byla přesně ve vodorovné poloze.

Namontujte zobrazovací jednotku tak, aby se s ní usnadnila obsluha a aby byla dobře viditelná.

7.2.1 Rozsah dodávky / sériové příslušenství

- Plošina a zobrazovací jednotka, viz kapitola 3
- Síťový adaptér
- 4 x nivelační nožičky (součástí balení je samostatná sada pro vážící plošiny o rozměrech 550 x 550 mm a větší)
- Nástěnný úchyt (s upevňovacími šrouby)
- Návod k obsluze

7.3 Připojení k síti



Vyberte zástrčku specifickou pro vaši zemi a zasuňte ji do napájecí jednotky.



Zkontrolujte, zda je na váze správně nastaveno napětí. Nepřipojujte váhu k elektrické síti, pokud informace na váze (nálepce) neodpovídají místnímu napětí v síti.

Používejte pouze originální síťový adaptér KERN. Použití jiných značek vyžaduje souhlas společnosti KERN.



Důležité:

- Před spuštěním váhy zkontrolujte, zda není poškozený síťový kabel.
- Zajistěte, aby se napájecí jednotka nedostala do kontaktu s kapalinami.
- Zajistěte neustálý přístup k elektrické zástrčce.

7.4 Provoz na baterie

Na zadní straně zobrazovací jednotky sejměte kryt baterií a připojte 4 baterie typu Mignon s napětím 1,5 V. Znovu vložte kryt baterií.

Aby se šetřila baterie, váha se po 3 minutách bez vážení automaticky vypne. Další časy vypnutí lze nastavit v menu (funkce „A.OFF“).

Pokud jsou baterie vybité, zobrazí se symbol



se zobrazí .

baterie. Vypněte váhu a ihned vyměňte baterie.

Pokud váhu delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie a uložte je odděleně.

Vytékající kapalina z baterií by mohla váhu poškodit.

7.5 První uvedení do provozu

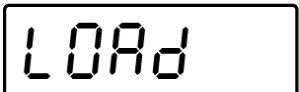
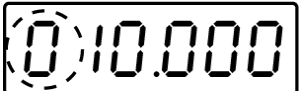
Abyste s elektronickými váhami dosáhli přesných výsledků, musí váha dosáhnout provozní teploty (viz kapitola Doba zahřívání). Během této doby zahřívání musí být váha připojena ke zdroji napájení (sít, akumulátor nebo baterie).

Přesnost váhy závisí na místním gravitačním zrychlení. Dodržujte přesně pokyny v kapitole Justování.

8 Seřízení

Protože hodnota gravitačního zrychlení není na každém místě na Zemi stejná, musí být každá váha v souladu se základním fyzikálním principem vážení koordinována s existujícím gravitačním zrychlením v místě jejího umístění (pouze pokud váha nebyla na dané místo již seřizena ve výrobě). Toto seřízení je nutné provést při prvním uvedení do provozu, po každé změně umístění a také v případě kolísání teploty okolí. Pro získání přesných naměřených hodnot se doporučuje pravidelně seřizovat váhu i během vážení.

Dodržujte stabilní podmínky prostředí. Pro stabilizaci je nutná doba zahřívání (viz kapitola 1).

Tisk  a  zároveň při vážení režim. Zobrazí se [ECF 1].	
(Proces justování lze kdykoli ukončit a poté přejít do režimu vážení.)	 Zůstatek se vrací
Potvrďte zobrazení [ECF 1] pomocí  [KAL Z] je	
Potvrdit pomocí  [-----] následované [LOAD] bude krátce zobrazen. Poté se zobrazí displej pro zadání doporučené justovací hmotnosti (viz kap. 1). Levá číslice bliká. Zadejte hodnotu justovacího závaží takto: Přepněte na další číslici vpravo pomocí . Zvyšte číslo o . Potvrďte zadanou hodnotu pomocí .	 --  --  (příklad)

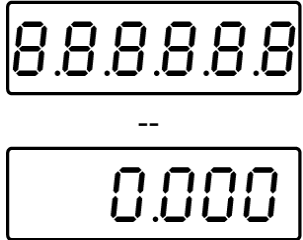
Zadaná justovací hmotnost se zobrazí blikajícím způsobem.	30.000 (příklad)
Umístěte kalibrační závaží do středu vážicí jednotky. platformu a potvrďte ji pomocí  „CAL Y“ krátce zabliká. a zazní signální tón. Proveďte se justování. Váha se poté automaticky vrátí do režimu vážení.	CAL Y

i V případě chyby justování nebo nesprávného justovacího závaží se zobrazí chybové hlášení. Odstraňte justovací závaží a proces justování opakujte.

Justační závaží uchovávejte v blízkosti váhy. U aplikací s ohledem na kvalitu se doporučuje denní kontrola přesnosti vážení.

9 Provoz

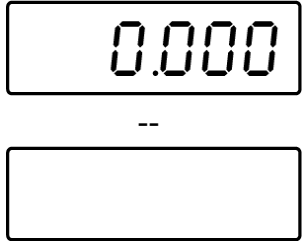
9.1 Uvedení do provozu

Spustíte vyvážení stisknutím . Váha provede autotest. Jakmile se zobrazí údaj o hmotnosti, je připravena k vážení.	
---	---

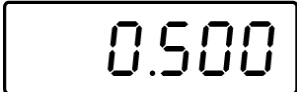
Pokud váha i přes prázdnou vážící plošinu nezobrazuje přesně nulu, stiskněte

ten  tlačítko. Váha se po krátké době pohotovostního režimu vynuluje.

9.2 Vypnutí

Vypněte váhu pomocí , displej zhasne.	
---	---

9.3 Tárování

Umístěte prázdnou vážící nádobu, zobrazí se hmotnost vážící nádoby.	
Tisk , zobrazí se nulová indikace. Indikátor [NET] Zobrazí se. Hmotnost táry je uložena, dokud není smazána.	
Zvažte materiál, zobrazí se čistá hmotnost. Proces tarování lze opakovat libovolněkrát, např. při přidávání několika složek do směsi (sčítání). Limitu je dosaženo, když je vyčerpán celý vážící rozsah. Po vyjmutí vážící nádoby se hmotnost vážící nádoby zobrazí jako záporná hodnota. Hmotnost táry je uložena, dokud není smazána.	
Smazat hodnotu táry: Vyložte váhu a stiskněte , nulové zobrazení bude tlačítko .	

9.4 Funkce Hold (funkce vážení zvířat)

Váha má integrovanou funkci vážení zvířat (výpočet průměrné hodnoty). Pomocí této funkce je možné přesně vážit domácí nebo malá zvířata (min. zatížení 1 % z max.), i když nestojí klidně na vážicí plošině.

Umístěte vážené zboží a stiskněte  Displej bude Bliká [-HOLD] a zobrazí se indikátor [hold]. Během této doby váha zaznamenává několik naměřených hodnot a poté zobrazuje vypočítanou průměrnou hodnotu. Tato hodnota se bude zobrazovat, dokud nestisknete  znovu. Indikátor [hold] zhasne a váha se vrátí do normálního režimu vážení. Stisknutím  tuto funkci lze opět opakovat libovolný počet opakování.	hold -HOLD- -- hold 10.987 (příklad)
--	--



V případě příliš velkého pohybu (silné kmitání displeje) se průměrná hodnota nevypočítává.

9.5 Počítání kusů

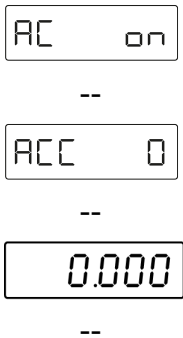
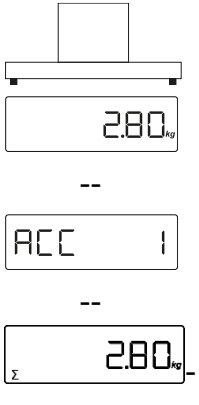
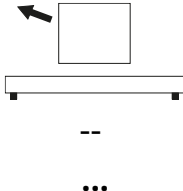
Než je možné určit počet kusů pomocí váhy, je nutné specifikovat průměrnou hmotnost kusu (jednotkovou hmotnost), tzv. referenční hodnotu. Za tímto účelem je třeba zadat konkrétní počet počítaných kusů. Pomocí váhy se určí celková hmotnost, která se poté vydělí počtem kusů (tzv. referenčních kusů). Následně se na základě vypočítané průměrné hmotnosti kusu provede počítání.

i	Čím větší je počet referenčních kusů, tím vyšší je přesnost počítání.
----------	--

Ve vážicím modulu pomocí  tlačítko, sada Jednotka „ks“. Váha je nyní v modulu a umožňuje určit počet kusů.	
Pokračuj v tlačení  tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí „C00000“. Hodnota za čárkou bliká. Počet referenčních kusů lze zadat níže popsáním způsobem:  Zvýšení číselné hodnoty  Přejít na další hodnotu za čárkou  Potvrzení zadaného počtu referenčních kusů	
Zadejte počet referenčních kusů výše popsáním způsobem. Zde například 100 kusů. Blikající číslice označuje vaši aktuální polohu.	 (příklad)
Položte na váhu kusy, které chcete spočítat, a potvrďte s  tlačítko. Počet kusů bude být zobrazen.	

9.6 Součtovací funkce

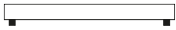
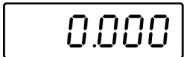
Váha má funkci sčítání. Ta umožňuje sčítat hodnoty hmotnosti různého zboží. To je užitečné například pro určení celkové hmotnosti několika balíků.

Aktivujte funkci sčítání v nabídce. Poté ukončete menu s  menu s V režimu vážení stiskněte a podržte  dokud <ACC 0> Na displeji se zobrazí , poté tlačítko uvolněte. Funkce sčítání je nyní aktivní.	
Umístěte první vážený předmět a poté stiskněte a podržte  dokud se nezobrazí <ACC 1>. Hmotnost se přičte.	
Uvolněte vážící desku a položte další předmět, který chcete zvážit. zváženo. Stiskněte a podržte,  tlačítko. Další hmotnost se přidá.	



Než lze přidat novou zátěž, musí být závaží odlehčeno a váha musí provést vynulování.

Vymazání celkové paměti:

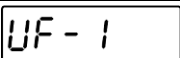
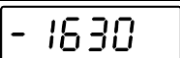
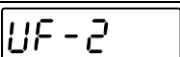
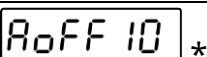
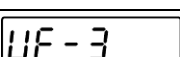
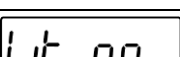
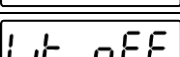
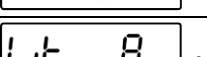
Uvolněte váhu.	
V režimu vážení stiskněte a podržte  dokud se nezobrazí <ACC> a poté blikající celkový součet. Uvolněte tlačítko.	ACC 5 (příklad) --  --
Tisk  Paměť součtu je nyní vymazána.	 -- 

10 Nabídka

10.1 Navigace v menu

- Tisk  a  současně v režimu vážení. Zobrazí se [UF 1].
- Tisk  tak často, jak je potřeba, dokud se nezobrazí požadovaná funkce.
- Potvrďte vybranou funkci stisknutím  Zobrazí se aktuální nastavení. Vyberte požadovaný parametr s   Návrat do menu pomocí .
- Tisk  pro opuštění menu. Váha se automaticky vrátí do režimu vážení.

10.2 Přehled nabídky

	 (příklad)	Vnitřní hodnota není zdokumentováno
		Automatické vypnutí Funkce automatického vypnutí, lze nastavit v rozmezí 1–99 minut
		Podsvícení displeje Nastavitelný:
		Podsvícení zapnuto
		Podsvícení vypnuto
		Automatické vypnutí podsvícení

UF-4		Funkce Hold (funkce vážení zvířat) Nastavitelný:	
	Hd 20d	Průměrná hodnota se vypočítává pro nestabilní podmínky vážení od cca 20 dnů.	
	Hd 5d	Průměrná hodnota se vypočítává pro nestabilní podmínky vážení od cca 5 dnů.	
	Hd 10d *	Průměrná hodnota se vypočítává pro nestabilní podmínky vážení od cca 10 dnů.	
UF-5	2P 0 -- 2P 5	Automatické nulování Nastavitelný:	
		ZP 0 *	Automatické nulování: Vypnuto
		ZP 1	• 0,5 dne/s
		ZP 2	• 1 den/s
		ZP 3	• 2 dny/s
		ZP 4	• 3 dny/s
		ZP 5	• 5 dní/s
UF-6	9.79450 *	Hodnota G (hodnota lokálního gravitačního zrychlení) Nastavitelný	
UF-7		Sčítací funkce	
	AC on	Funkce sčítání zapnuta	
	AC off	Funkce sčítání vypnuta	

i Tovární nastavení je označeno *.

11 Servis, údržba, likvidace

11.1 Čištění

Před čištěním odpojte zařízení od provozního napětí.

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky (rozpouštědla nebo podobné prostředky), ale hadřík navlhčený jemným mýdlovým roztokem. Dbejte na to, aby do zařízení nepronikly tekutiny, a vyleštěte jej suchým měkkým hadříkem.

Volné zbytky vzorku/prášku lze opatrně odstranit kartáčem nebo ručním vysavačem.

Rozlité vážené zboží musí být okamžitě odstraněno.

11.2 Servis, údržba

Zařízení smí otevírat pouze vyškolení servisní technici autorizovaní společností KERN.

Před otevřením odpojte od napájení.

11.3 Likvidace

Likvidaci obalu a zařízení musí provést provozovatel v souladu s platnými národními nebo regionálními předpisy místa, kde je zařízení používáno.

12 Chybové zprávy, průvodce řešením problémů

Chybová zpráva	Funkce
hhhhhh	Přetížení
LLLLLL	Minimální hmotnost pod minimální hodnotou

V případě chyby v průběhu programu váhu krátce vypněte a odpojte ji od napájení. Proces vážení je poté nutné spustit od začátku.

Pomoc:

Chyba

Možná příčina

Displej se nerozsvítí

- Váha není zapnutá.
- Připojení k elektrické síti bylo přerušeno (síťový kabel není zapojený/ je vadný).
- Přerušené napájení.

Zobrazená hmotnost je trvale•Průvan/pohyb vzduchu
měnící se

- Vibrace stolu/podlahy
- Vážicí plošina je v kontaktu s cizími předměty.
- Elektromagnetická pole / statický náboj (zvolte jiné místo / pokud je to možné, vypněte rušivá zařízení)

Hodnota vážení je zjevně
nesprávná

- Zobrazení zůstatku není na nule
- Úprava již není správná.
- Váha je na nerovném povrchu.
- Velké výkyvy teplot.
- Elektromagnetická pole / statický náboj (zvolte jiné místo / pokud je to možné, vypněte rušivá zařízení)

Pokud se objeví další chybové hlášení, vypněte a znovu zapněte váhu. Pokud chybové hlášení přetrvává, informujte výrobce.
